

## СПРАВА «БГАНКА ТА ВОТЧЕНІКОВА ПРОТИ УКРАЇНИ»

(CASE OF BGANKA AND VOTCHENIKOVA v. UKRAINE)

(Заяви № 39591/20 та № 39713/20)

Стислий виклад рішення від 20 червня 2024 року

У цій справі заявниці стверджували, що зазнали жорстоко поводження з боку приватної особи та, в подальшому, за вказаним фактом не було проведено ефективного розслідування. До Європейського суду з прав людини (далі – Європейський суд) заявниці скаржилися за статтю 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі – Конвенція) на непроведення ефективного розслідування жорстокого поводження, вчиненого приватними особами, або за обставин, які виключають причетність представників держави. Розглядаючи скарги заявниць Європейський суд зазначив, що стаття 3 Конвенції вимагає від органів державної влади не тільки проведення ефективного досудового розслідування стверджуваного жорстокого поводження, навіть якщо таке поводження було вчинено приватними особами, а і щоб національні суди за жодних обставин не допускали випадків, за яких завдані тілесні та моральні страждання залишатимуться безкарними. Європейський суд під час розгляду фактів справ заявниць вказав, що органи державної влади, які були уповноважені порушити та розслідувати кримінальні справи, насправді не намагалися оперативно та ретельно розслідувати їх, встановити факти та за потреби притягнути до відповідальності винних осіб. Посилаючись на свою попередню практику у справах проти України, Європейський суд дійшов висновку, що проведене у цих справах розслідування не відповідало критеріям ефективності та констатував порушення процесуального аспекту статті 3 Конвенції.

ЗА ЦИХ ПІДСТАВ СУД ОДНОГОЛОСНО

- «1. Вирішує об'єднати заяви;
2. Оголошує заяви прийнятними;
3. Постановляє, що ці заяви свідчать про порушення статті 3 Конвенції у зв'язку з непроведенням ефективного розслідування жорстокого поводження, вчиненого приватними особами;
4. Постановляє, що: (а) упродовж трьох місяців держава-відповідач повинна сплатити заявницям суми, зазначені в таблиці у додатку; ці суми мають бути конвертовані в національну валюту держави-відповідача за курсом на день здійснення платежу; (b) із закінченням зазначеного тримісячного строку до остаточного розрахунку на зазначені суми нараховуватиметься простий відсоток (simple interest) у розмірі граничної позичкової ставки Європейського центрального

банку, яка діятиме в період несплати, до якої має бути додано три відсоткові пункти».